

# V Ě S T N Í K



MINISTERSTVA ŠKOLSTVÍ, MLÁDEŽE  
A TĚLOVÝCHOVY ČESKÉ REPUBLIKY

SEŠIT 7

Vydáno: ČERVENEC 2008

Cena: 8 Kč

## OBSAH

### Část normativní

- Ujednání mezi Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy České republiky a Ministerstvem školství a výchovy Vietnamské socialistické republiky o spolupráci v oblasti školství na léta 2008 – 2011, podepsané v Hanoji dne 21. března 2008 ..... 2

### Část oznamovací

- Oznámení o změně názvu organizace zřizované MŠMT (č.j. 10 827/2008-25 ze dne 29. 5. 2008) ..... 4
- Informace o udělení schvalovacích doložek učebnicím a učebním textům ..... 5



## ČÁST NORMATIVNÍ

**Ujednání  
mezi  
Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy  
České republiky  
a  
Ministerstvem školství a výchovy Vietnamské  
socialistické republiky  
o spolupráci v oblasti školství  
na léta 2008 - 2011**

Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy České republiky a Ministerstvo školství a výchovy Vietnamské socialistické republiky (dále jen „smluvní strany“), vedeny společnými zájmy o rozvoj vzájemné spolupráce v oblasti školství, s přesvědčením, že tato spolupráce bude přispívat k rozvoji vzájemných vztahů, se dohodly takto:

### Článek 1

Smluvní strany budou podporovat přímou spolupráci mezi vysokými školami, výzkumnými pracovišti a vývojovými institucemi, uskutečňovanou na základě dohod o přímé spolupráci.

### Článek 2

Smluvní strany budou usilovat o rozvíjení spolupráce v oblasti výuky jazyka a literatury státu druhé smluvní strany. Na základě požadavků přijímající smluvní strany budou usilovat o vzájemné vysílání učitelů českého jazyka a literatury a vietnamského jazyka a literatury k pedagogickému působení na vysokých školách ve státu druhé smluvní strany.

### Článek 3

Smluvní strany si na požádání vymění informace o vzdělávacích systémech a učebních plánech používaných na školách různých typů. Smluvní strany si rovněž na požádání poskytnou informační materiály z oblasti vzdělávání, výzkumu a vývoje včetně učebnic a materiály používané při výuce dějepisu a zeměpisu o zemi druhé smluvní strany.

### Článek 4

Smluvní strany se budou navzájem informovat o konferencích, sympoziích a dalších setkáních s mezinárodní účastí v oblasti školství konaných ve státu druhé smluvní strany.

### Článek 5

Smluvní strany si během platnosti tohoto Ujednání mohou vyměnit delegaci pracovníků ministerstev za

účelem výměny zkušeností a projednání realizace tohoto Ujednání na dobu maximálně 1 týdne.

### Článek 6

Smluvní strany budou podporovat prohlubování znalostí z různých vědních oborů a za tímto účelem budou usilovat o každoroční výměnu 2 akademických pracovníků k výzkumným nebo přednáškovým pobytům na dobu maximálně 15 dnů. Tyto pobyty se mohou uskutečnit jen na základě pozvání příslušných vysokoškolských nebo výzkumných institucí, které o to mají ve státu druhé smluvní strany zájem.

### Článek 7

Smluvní strany budou každoročně na základě reciprocity podporovat výměny studentů bakalářských, magisterských a doktorských studijních programů uskutečňovaných veřejnými vysokými školami v České republice a studentů vysokoškolského studia a postgraduálního studia uskutečňovaného státními vysokými školami ve Vietnamské socialistické republice poskytováním stipendií ke studijním pobytům v celkovém rozsahu 36 měsíců. Délka jednotlivého studijního pobytu může trvat v rozmezí minimálně 2 a maximálně 9 měsíců.

### Článek 8

Za účelem podpory studia a prohloubení znalostí jazyka a kultury státu druhé smluvní strany si smluvní strany každoročně vzájemně poskytnou:

- a) tři místa na Letní škole slovanských studií v České republice,
- b) tři místa na letních kurzech vietnamského jazyka a literatury ve Vietnamské socialistické republice.

## VŠEOBECNÁ A FINANČNÍ USTANOVENÍ

### Článek 9

1. Všem osobám přijatým na základě tohoto Ujednání uhradí vysílající smluvní strana letenku z hlavního města svého státu do hlavního města státu druhé smluvní strany a zpět.
2. Přijímající smluvní strana uhradí dopravu po území svého státu podle schváleného programu pobytu.

### Článek 10

1. Činnost učitelů jazyků a literatury přijímaných na základě článku 2 tohoto Ujednání podléhá předpisům platným na území státu přijímající smluvní strany, obzvláště právním předpisům o pracovněprávních vztazích, zdravotním a sociálním pojištění.



2. Rovněž odměňování učitelů podléhá platným právními předpisy státu přijímající smluvní strany.
3. Přijímající smluvní strana napomůže učitelům přijatým na základě článku 2 tohoto Ujednání při zajištění bezplatného ubytování.
4. Nominace nových učitelů a prodloužení pobytu stávajících učitelů bude druhé smluvní straně oznámena písemně diplomatickou cestou nejpozději do 31. března každého kalendářního roku.

#### Článek 11

1. Vysílající smluvní strana předloží přijímající smluvní straně nominaci svých kandidátů podle článků 5 a 6 tohoto Ujednání včetně osobních údajů a návrhu programu alespoň 3 měsíce před navrhovaným datem zahájení pobytu.
2. Přijímající smluvní strana oznámí svůj souhlas s přijetím nejméně 30 dnů před datem navrženým pro zahájení pobytu.
3. Vysílající smluvní strana oznámí přijímající smluvní straně přesné datum a způsob příjezdu 2 týdny před zahájením pobytu.

#### Článek 12

Osobám přijatým na základě článku 5 tohoto Ujednání vysílající smluvní strana:

- a) poskytne stravné a kapesné podle platných právních předpisů svého státu,
- b) uhradí ubytování,
- c) zajistí tlumočení.

#### Článek 13

Osobám přijatým na základě článku 6 tohoto Ujednání přijímající smluvní strana poskytne:

- a) stravné a kapesné podle platných právních předpisů svého státu,
- b) bezplatné ubytování.

#### Článek 14

1. Vysílající smluvní strana předloží přijímající smluvní straně při nominaci svých kandidátů podle článků 7 a 8 tohoto Ujednání materiály, které budou obsahovat údaje požadované v dotaznících přijímající smluvní strany, do 31. března každého kalendářního roku.
2. Přijímající smluvní strana bude informovat vysílající smluvní stranu o přijetí kandidátů nejpozději do 15. června každého kalendářního roku.
3. Vysílající smluvní strana oznámí přijímající smluvní straně datum příjezdu kandidátů nejméně 2 týdny před zahájením studijního pobytu.
4. Podmínkou přijetí ke studijnímu pobytu je znalost jazyka přijímající smluvní strany nebo znalost jazyka schvá-

leného přijímající smluvní stranou, s výjimkou přijetí podle článku 8.

#### Článek 15

Osobám přijatým na základě článku 7 tohoto Ujednání přijímající smluvní strana:

- a) poskytne studium za stejných podmínek, jaké mají občané státu přijímající smluvní strany,
- b) napomůže při zajištění ubytování a stravování ve vysokoškolských zařízeních za stejných podmínek, jaké mají občané státu přijímající smluvní strany,
- c) poskytne stipendium podle platných právních předpisů státu přijímající smluvní strany.

#### Článek 16

1. Česká strana poskytne účastníkům kurzů přijatým na základě článku 8 písm. a) tohoto Ujednání zápisné, exkurze, ubytování, stravování a výuku.
2. Vietnamská strana poskytne účastníkům kurzů přijatým na základě článku 8 písm. b) tohoto Ujednání zápisné, exkurze, ubytování, stravování a výuku.

#### Článek 17

Toto Ujednání nevylučuje uskutečnění dalších akcí, na nichž se smluvní strany písemně dohodnou diplomatickou cestou.

#### Článek 18

1. Toto Ujednání vstupuje v platnost dnem podpisu a bude platit do 31. prosince 2011. Platnost tohoto Ujednání bude automaticky prodloužena o 3 roky, pokud je jedna ze smluvních stran nevypoví alespoň šest měsíců před uplynutím doby jeho platnosti.
2. Výměnné programy, projekty a akce zahájené podle tohoto Ujednání zůstanou v platnosti až do svého ukončení, a to bez ohledu na dobu platnosti tohoto Ujednání.

Dáno v Hanoji dne 21. března 2008 ve dvou původních vyhotoveních, každé v jazyce českém, vietnamském a anglickém, přičemž všechna znění jsou stejně autentická. V případě rozdílností ve výkladu je rozhodující znění v jazyce anglickém.

Za Ministerstvo školství,  
mládeže a tělovýchovy  
České republiky

Za Ministerstvo školství  
a výchovy Vietnamské  
socialistické republiky

JUDr. Ivo Žďárek v. r.  
mimořádný a zplnomocněný  
velvyslanec České republiky  
ve Vietnamské socialistické republice

Tran Van Nhung v. r.  
náměstek ministra školství  
a výchovy

**ČÁST OZNAMOVACÍ****MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ, MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY**

Karmelitská 7, 118 12 Praha 1 – Malá Strana

V Praze dne 29. května 2008

Č.j.: 10 827/2008-25

**Oznámení o změně názvu organizace zřizované MŠMT**

označení zřizovatele: MŠMT ČR

název organizace: Základní škola a mateřská škola pro sluchově postižené, Olomouc, Kosmonautů 4

sídlo organizace: 772 00 Olomouc, Kosmonautů 4

IČO: 00 844 071

**název po změně k 1. 9. 2008:**

označení zřizovatele: MŠMT ČR

název organizace: Střední škola, základní škola a mateřská škola pro sluchově postižené, Olomouc, Kosmonautů 4

sídlo organizace: 772 00 Olomouc, Kosmonautů 4

IČO: 00 844 071

**Ing. Petr Špirhanzl, v.r.**ředitel odboru organizačně správních činností  
a dalšího vzdělávání pedagogických pracovníků



## Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy schválilo k zařazení do seznamu učebnic a učebních textů následující tituly:

### pro základní vzdělávání:

Žofková, H., Eibenová, K., Liptáková, Z., Šaroch, J.: POJECHALI 1 (učebnice + pracovní sešit ruského jazyka) Č. j.: 4 864/2008-22, cena: 259 + 159 Kč	31. 3. 2014	SPL–Práce	součást ucelené řady
Hošnová, E. a kol.: Český jazyk pro 3. ročník ZŠ (učebnice + pracovní sešit) Č. j.: 2 716/2008-22, cena: 97 + 65 Kč	7. 5. 2014	SPN	součást ucelené řady
Mikulenková, H.: Český jazyk 5 (učebnice + pracovní sešit + procvičování 1. a 2. díl) Č. j.: 2 715/2008-22, cena: 88 + 50 + 2 x 20 Kč	7. 5. 2014	Prodos	součást ucelené řady
Hošpesová, A. a kol.: Svět čísel a tvarů – Matematika pro 1. ročník (učebnice a pracovní sešit 1, 2, 3) Č. j.: 29 325/2007-22, cena: 68 + 3 x 30 Kč	12. 5. 2014	Prometheus	součást ucelené řady
Mikulenková, H., Molnár, J., Olšáková, V., Kotačková, P.: Matematika a její aplikace 5 (1. – 3. díl) Molnár, J., Mikulenková, H.: Matematické... minutovky 5 (1. a 2. díl) Č. j.: 6 079/2008-22, cena: 3 x 40 + 2 x 15 Kč	12. 5. 2014	Prodos	součást ucelené řady
Hejný, M. a kol.: Matematika 2 (1. – 3. díl) Č. j.: 8 023/2008-22, cena: 79 + 79 + 89 Kč	12. 5. 2014	Fraus	součást ucelené řady
Hošnová, E. a spol.: Český jazyk pro 7. ročník ZŠ Č. j.: 5 730/2008-22, cena: 115 Kč	14. 5. 2014	SPN	součást ucelené řady
Mandelová, H.: Moje vlast je v Evropě Č. j.: 4 071/2008-22, cena: 149 Kč	14. 5. 2014	Dialog	součást ucelené řady
Vance, K., Štěpánková, S., Janíčková, S., Rejdáková, A., Tarábek, P.: Angličtina pro 4. ročník (učebnice, pracovní sešit, projektový sešit) Č. j.: 2 247/2008-22, cena: 149 + 119 + 89 Kč	22. 5. 2014	Didaktis	součást ucelené řady
Půlpán, Z. a kol.: Matematika pro 7. ročník ZŠ – Aritmetika (učebnice a pracovní sešit) Půlpán, Z. a kol.: Matematika pro 7. ročník ZŠ – Geometrie (učebnice a pracovní sešit) Č. j.: 3 886/2008-22, cena: 95 + 69 Kč, 95 + 69 Kč	22. 5. 2014	SPN	součást ucelené řady
Chalupa, P. a kol.: Člověk a jeho svět – Putování po České republice (učebnice a pracovní listy) Chalupa, P. a kol.: Člověk a jeho svět – Putování po Evropě (učebnice a pracovní listy) Č. j.: 7 129/2008-22, cena: 58 + 24 Kč, 58 + 20 Kč	26. 5. 2014	Alter	součást ucelené řady
Rabiňáková, D. a kol.: Právo pro každého Č. j.: 7 684/2008-22, cena: el. verze 250 Kč, pap. verze 400 Kč	28. 5. 2014	Partners Czech	součást ucelené řady
Kosová, J., Řeháčková, A.: Český jazyk 2 (učebnice + pracovní sešit 1. a 2. díl) Č. j.: 7 679/2008-22, cena: 119 + 2 x 45 Kč	28. 5. 2014	Fraus	součást ucelené řady
Horáková, Z. a kol.: Čítanka pro 2. ročník Č. j.: 9 358/2008-22, cena: 100 Kč	5. 6. 2014	Nová škola	součást ucelené řady
Janáčková, Z., Horáková, Z.: Čítanka pro 3. ročník Č. j.: 9 789/2008-22, cena: 105 Kč	5. 6. 2014	Nová škola	součást ucelené řady
Kopp, G., Büttner, S., Alberti, J.: Planet 2, 3 (učebnice, pracovní sešit, metodická příručka, CD) Č. j.: 4 060/2008-22, cena 2. díl: 277 + 225 + 251 + 386 Kč cena 3. díl: 277 + 261 + 251 + 274 Kč	28. 4. 2014	Hueber Verlag	součást ucelené řady

Rozšíření platnosti doložky č. j. 16 110/2006-22 k učebnici Justová, J.: Matematika pro 5. ročník ZŠ, 1. – 3. díl  
Nakladatelství Alter na stejný titul vydaný jako jednodílná učebnice (platnost do 24. 8. 2012).

**pro střední vzdělávání:**

Králová, I.: Účetnictví pro střední odborné školy v hotelnictví  
a cestovním ruchu  
Č. j.: 26 828/2007-23, cena: 150 Kč

14. 4. 2014

Fortuna

**pro žáky se speciálními vzdělávacími potřebami:**

Beneš, P., Pumpr, V.: Chemie pro 9. ročník základní školy praktické  
(učebnice a pracovní sešit)  
Č. j.: 9 739/2008-61, cena: 63 + 46 Kč

19. 5. 2011

Parta

součást  
ucelené řady





---

**Vydává:** Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy ČR – **Redakce:** Karmelitská 7, 118 12 Praha 1, telefon 257 193 437 – **Administrace:** písemné objednávky předplatného, změny adres a počtu odebíraných výtisků – SEVT, a. s., Pekařova 4, 181 06 Praha 8-Bohnice, telefon: 283 090 352, 283 090 354, fax: 233 553 422, www.sevt.cz, e-mail: sevt@sevt.cz. Objednávky ve Slovenské republice přijímá a distribuuje Magnet Press Slovakia, s. r. o., P.O. Box 169, 830 00 Bratislava, tel./fax: (004212) 44 45 45 59, tel./fax: (004212) 44 45 46 28 – **Předpokládané roční předplatné** se stanovuje za dodávku kompletního ročníku a je od předplatitelů vybíráno formou záloh ve výši oznámené ve Věstníku a pro tento rok záloha 1 činí 980 Kč – Vychází měsíčně – **Tiskne:** Sprint Servis, Lovosická 31, Praha 9.

---

**Distribuce:** předplatné, jednotlivé částky na objednávku i za hotové – SEVT, a. s., Pekařova 4, 181 06 Praha 8-Bohnice, telefon: 283 090 352, 283 090 254, fax: 233 553 422; drobný prodej v prodejnách SEVT, a. s. – Praha 5, Elišky Peškové 14, tel./fax: 257 320 049, – Praha 4, Jihlavská 405, tel./fax: 261 264 325 – Brno, Česká 14, tel./fax: 542 233 962 – Ostrava, Nádražní 29, tel./fax: 596 120 690 – České Budějovice, Česká 3, tel./fax: 387 319 045 a ve vybraných knihkupectvích. **Distribuční podmínky předplatného:** jednotlivé částky jsou expedovány předplatitelům neprodleně po dodání z tiskárny. Objednávky nového předplatného jsou vyřizovány do 15 dnů a pravidelné dodávky jsou zahajovány od nejbližší částky po ověření úhrady předplatného nebo jeho zálohy. Částky vyslé v době od zaevidování předplatného do jeho úhrady jsou doposílány jednorázově. Změny adres a počtu odebíraných výtisků jsou prováděny do 15 dnů. Lhůta pro uplatnění reklamaci je stanovena na 15 dnů od data rozeslání, po této lhůtě jsou reklamace vyřizovány jako běžné objednávky za úhradu. V písemném styku vždy uvádějte IČ (právnícká osoba), rodné číslo bez lomítka (fyzická osoba) a kmenové číslo předplatitele. **Podávání novinových zásilek** povoleno RPP Praha č.j. 1172/93 ze dne 9. dubna 1993. Podávání novinových zásilek v Slovenskej republice povolené RPP Bratislava, pošta 12, č.j. 445/94 zo dňa 27. 12. 1994.

